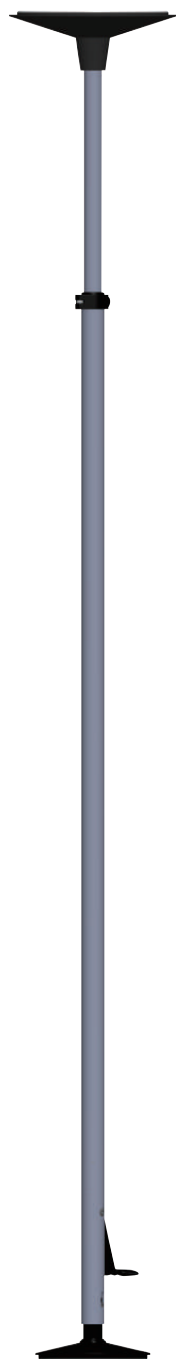


# GRIPO

BRUKSANVISNING / USER MANUAL

NORSK

ENGLISH



CE

HEPRO

## Forord

Gripo er et solid og fleksibelt støtteredskap som gir trygghet ved oppreisning og forflytning i hjemmet. Gripo passer i alle hjem og er meget enkel å montere. Støttestangen fungerer utmerket alene, men kan også kompletteres med nyttig tilbehør.

Stangen er testet og godkjent etter EN 12182:2012. Den er produsert i materialene aluminium og plast og beregnet for oppspenning mellom gulv og tak i hvilket som helst rom hvor tak og gulv har styrke nok til å tåle en punktbelastning på 100 kg.

I hver ende av stangen er det en tallerkenformet endeplate med innmontert friksjonsring. Kraften mellom endeplatene opprettholdes av en gassfjær med et gjennomsnittlig trykk på 100 kg.

Dette gjør da at stangen kan monteres uten å måtte benytte noen form for skrueforbindelse, som forårsaker perforering av gulv eller tak, og ved demontering av stangen etterlater den ingen merker.

Ved hjelp av diverse tilbehør kan stangen tilpasses mange forskjellige brukssituasjoner. Hepro tilbyr 3 ulike modeller som gjør det lettere å finne en stang som passer til ønsket bruksområde. Stengene leveres med aluminiums rørene eloksert i fargen natur aluminium, og alle plastdelene i sort farge.

Hepro er produsent og kan derfor tilby brukertilpassede løsninger når det er nødvendig. Hepro er en norsk industribedrift som utvikler, produserer og selger hjelpemidler til eldre og bevegelseshemmede. Bedriften ble etablert i 1987 og har i dag ca 45 ansatte. Bedriftens hovedkontor og fabrikk er lokalisert på Rognan i Nordland.

Hepro AS, Tømmerveien 10, 8250 Rognan.

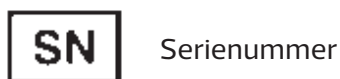
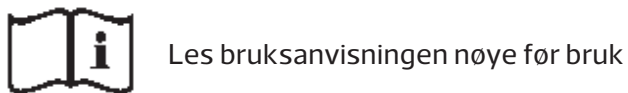
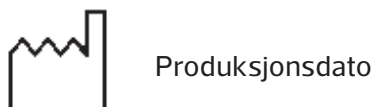
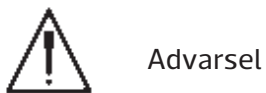
## VIKTIG!

**Les bruksanvisningen nøye før stangen tas i bruk**

# Innhold

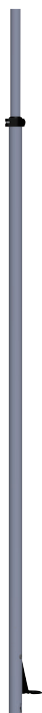
Innhold .....	3
Symbolforklaring .....	4
Innhold i pakken .....	4
Sikkerhet.....	5
Instruksjoner for bruk .....	6
1. Innen montering .....	7
2. Montering .....	9
3. Demontering.....	12

# Symbolforklaring



# Innhold i pakken

STANG



TOPPPLATE / BUNNPLATE



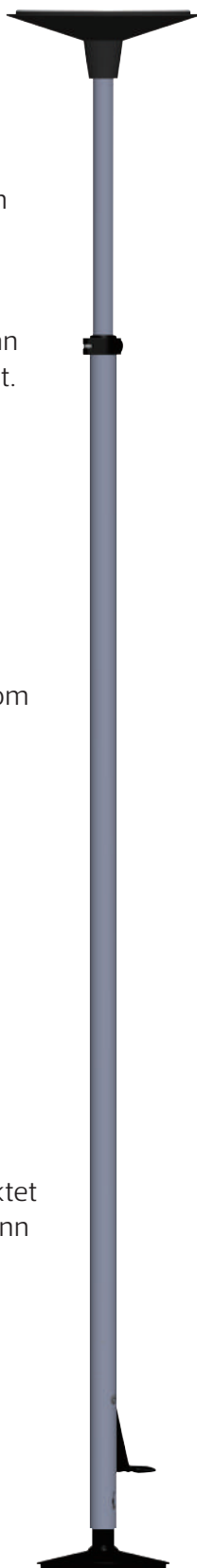
GASSFJÆR



## Sikkerhet

Dette produktet er ment brukt i private hjem eller institusjoner.

- Ikke bruk produktet hvis den røde sikkerhetsringen øverst på stangen er synlig
- Vurder alltid klemfare mellom stangen og andre møbler/gjenstander. Vær spesielt oppmerksom på avstand mellom stang og annet møbel, og vurder avstanden slik at bruker ikke kan klemmes imellom stangen og møbelet.
- Ikke monter produktet på løse gjenstander som ikke er festet sikkert til tak eller gulv, som f.eks. gulvmatter, plater eller lignende.
- Ikke la barn leke med produktet
- Ikke plasser produktet på overflater som ikke er plane eller parallelle.
- Ved montasje i våte soner, bruk sklisikring; Artnr. 35007
- Ikke modifier eller på noen annen måte endre på produktet som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Ikke bruk dette produktet med annet tilleggsutstyr enn beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Gripo kan monteres i dusj, men produktet bør ikke permanent stå nedsenket i vann eller andre væsker
- Vask produktet med vann på maks. 85 °C i minimum 3 minutter, eller desinfiser kjemisk med et godkjent desinfeksjonsmiddel. Noen desinfiseringsmiddel kan misfarge produktet, men vil ikke påvirke funksjonen.



- Vær forsiktig ved åpning av forpakningen, slik at hverken du selv eller produktet blir skadet.

### GRIPO BESTÅR AV:

- 1 x Bunnplate (den minste)
- 1 x Topplate (den største)
- 1 x Stang
- 1 x Gassfjær
- 1 x Bruksanvisning

### VARIANTER

Art.nr	Beskrivelse	Takhøyde	NAV nr.
35200	Gripo	210 - 300 cm	297571
35210 *	Gripo Lang	225 - 320 cm	189518
35202	Gripo Spesial	Lavere enn 210 cm	

\* Denne utgaven har, i tillegg til ekstra høyde, et 15 cm lengre ytterør som passer for dem som har behov for å ha tilbehør festet høyt oppe på stangen, evt. ønsker å bruke stangen til trening.

# Instruksjoner for bruk

## KONSTRUERT OG PRODUSERT I HENHOLD TIL:

- MDR 2017/745
- Relevante deler av EN 12182:2012

## TILRETTELAGT INFORMASJON

For informasjon tilrettelagt for brukere med syns-, lese-, skrivevansker og kognitive svekkelser; henvend deg til salgspersonen eller terapeuten.

## BRUKSMILJØ

Dette produktet er ment for bruk i private hjem eller institusjoner. Gripo-stangen bør være romtemperert før den settes opp.

## BRUKERVEKT

Maksimal brukervekt 210 kg.

## VEDLIKEHOLD

Levetiden på gassfjæren forlenges dersom stangen spennes opp minst to ganger i året.

## RENGJØRING

Alle deler kan vaskes med husholdnings vaskeprodukter, maksimalt 60 °C. Unngå sterke løsemidler.

## DIMENSJONER

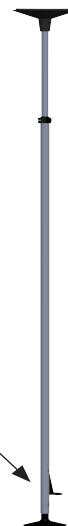
Vekt	4,5 kg
Høyde	Se neste tabell
Bredde topplate	290 mm

## TRANSPORT

Under transport må produktet være sikret slik at det ikke kan medføre fare for passasjerer eller andre gjenstander.

## PLASSERING AV SERIENUMMER

Serienummeret er plassert nederst på det ytre aluminiumsrøret til produktet.



## TILTENKT BRUK

Tiltent brukt av personer som trenger assistanse eller støtte til å gjøre dagligdagse bevegelser.

## RESIRKULERING

Stang og fotpedal	Aluminium
Svarte plast deler	PA6
Hvite gummi ringer	Gummi
Andre deler	Stål, kobber og aluminium

Alle deler skal resirkuleres etter lokale bestemmelser, vennligst ta kontakt med din lokale gjenvinningsstasjon.

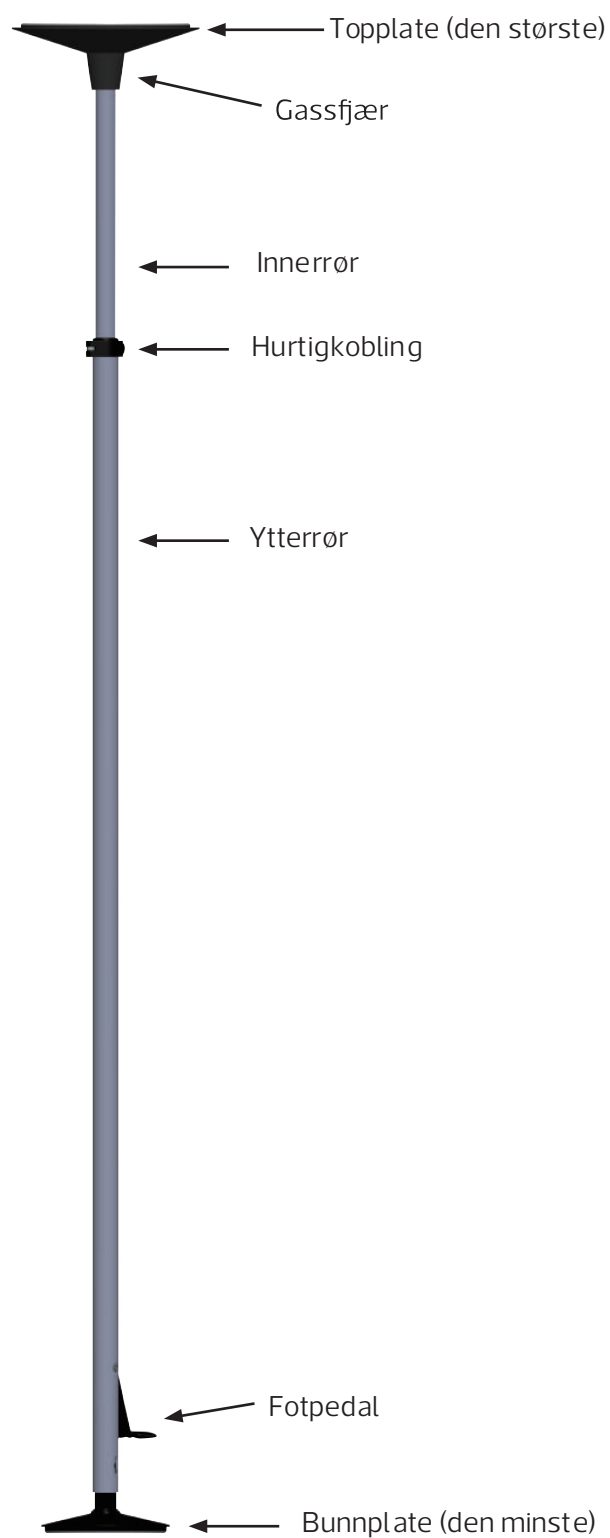
# 1. Innen montering

---

Art. nr. 35200

Art. nr. 35210

Art. nr. 35202



## MONTERING AV GRIPO MOT TAK

Før Gripo monteres bør tak-konstruksjonen undersøkes med hensyn til styrke og mulighet for plassering av stangen på ønsket sted. Tak og gulv må ha styrke nok til å tåle en punktbelastning på 100 kg.

Ved gipstak er det svært viktig at Gripo monteres slik skissen viser. Unngå å plassere Gripo mellom takbjelker også ved sponplatetak. Ved montering av Gripo på gipstak eller andre svake tak anbefales det å benytte tilbehør 35153 - Stor Takplate, som sikrer ekstra forsterkning mellom stangens topplate og taket.



Ikke slik



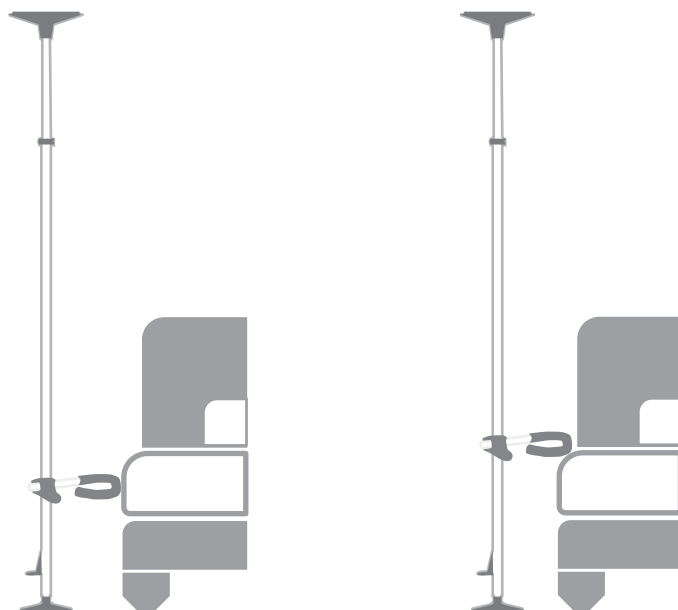
Benytt stor takplate



Slik

Vurder alltid klemfare mellom Gripo og andre møbler ved montering.

For å hindre klemfare mellom seng/stol og Gripo, kan det monteres et sirkelgrep d30, eller tilsvarende tilbehør, slik det er vist på illustrasjonene.





## 2. Montering

---

1

Før du begynner med montering.

Plasser stangen på den lille bunnplaten slik at stangen passer i sporet.

Plasser gassfjæra på toppen av innerrøret og skyv gassfjæra mot det røde sikkerhetsmerket.

Fest den store topplaten på toppen av gassfjæren slik at stangen passer i sporet.



Kraften som virker mot taket er 100 kg



## Bruksanvisning

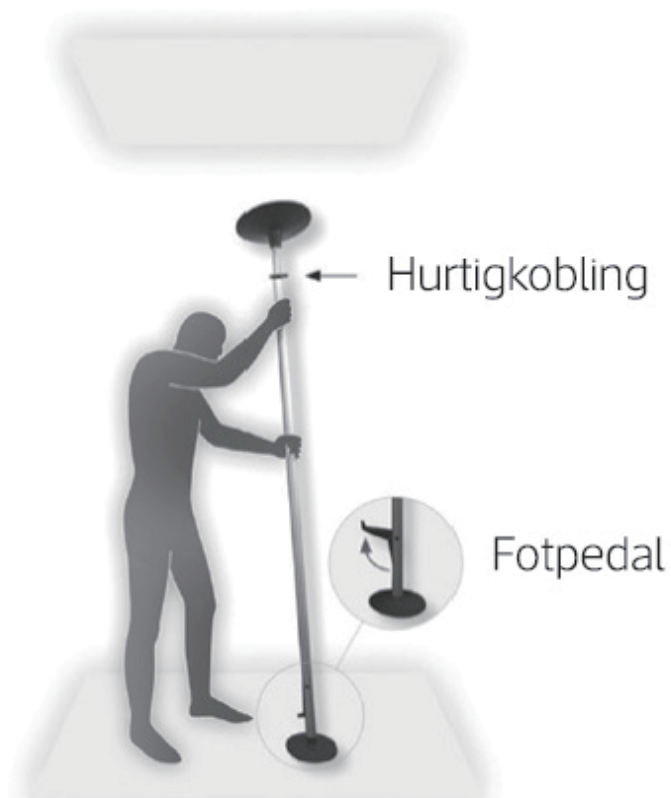
NORSK

②

Plasser stangen på egnet sted

Dra ut fotpedalen

Åpne hurtigkoblingen



③

Skyv innerrøret opp til topplaten når helt i taket, mens bunnplaten fortsatt holdes i kontakt med gulvet.

Påse at stangen er loddrett.



4

Roter det indre røret med klokken slik at innerrøret låses fast i ytterrøret



5

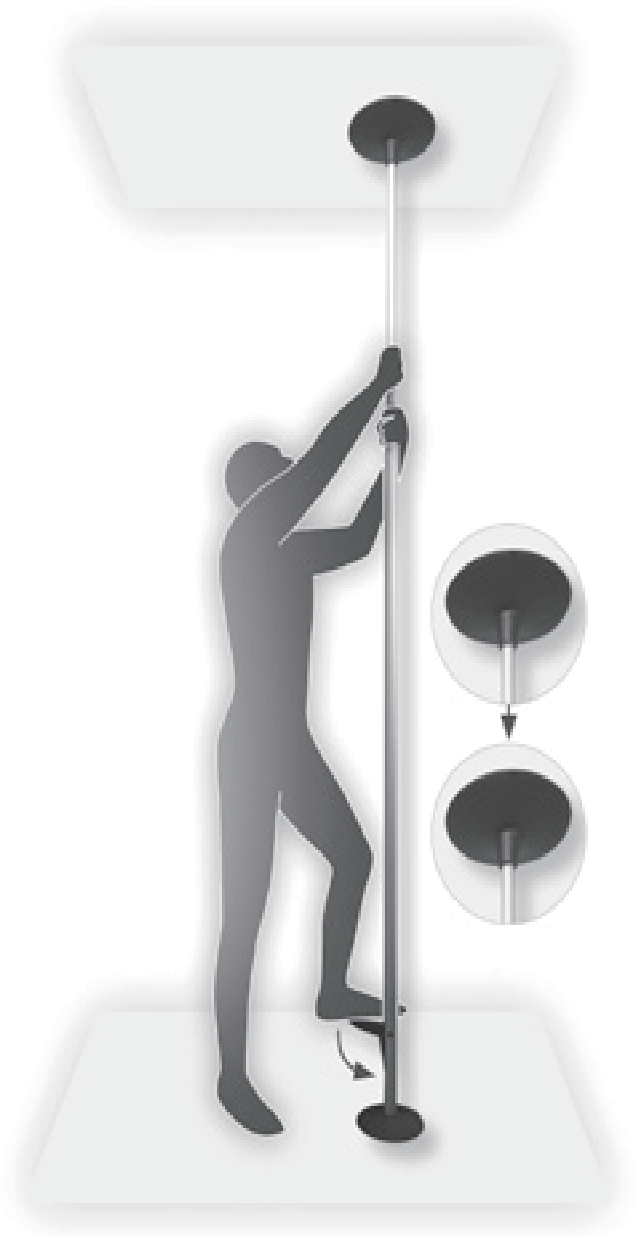
Lås hurtigkoblingen



6

Trykk ned fotpedalen. Dersom man er usikker på om taket tåler belastningen, følg med at taket ikke slår sprekker mens man forsiktig trykker fotpedalen ned.

Sjekk at rød markering er borte.  
Hvis den røde markeringen er synlig, demonter stangen og start fra punkt 2.



Pass på at den røde markeringen ikke er synlig under bruk.  
Hvis den kommer frem - ta ned stangen og sett den opp på nytt.  
Kontroller at strammeskruen på hurtigkoblingen ikke er løs og at innerrøret er skrudd godt fast.  
Dersom det røde merket fortsatt er synlig kan en mulig årsak være at takkonstruksjonen ikke er sterk nok.

## 3. Demontering

Åpne hurtigkoblingen og dra opp fotpedalen. Om nødvendig drei det indre røret mot klokken.

# Notater / Notes

---

# Notater / Notes

---

# Notater / Notes

---

# Notater / Notes

---



## Preface

Gripo is a sturdy, flexible supportive aid that helps you stand up and move around the house. Gripo is suitable for any home and is very easy to install. The support bar works excellently on its own but can also be supplemented with useful accessories.

The pole has been tested and approved in accordance with EN 12182:2012. It is manufactured using aluminium and plastic, and designed for suspension between the floor and ceiling of any room in which the ceiling and floor have the strength to withstand a point load of 100 kg.

At each end of the pole there is a plate-shaped end plate with a friction ring installed. The force between the end plates is maintained by a gas spring with an average pressure of 100 kg.

This allows the pole to be mounted without having to use any kind of screw connection, which causes perforation of the floor or ceiling. This also ensures that, when dismantling the pole, no marks will remain behind.

With the help of various accessories, the pole can be adapted to a wide range of applications. Hepro offers 3 different models that make it easier to find a pole that suits the desired application. The poles are supplied with anodised aluminium tubes with a natural aluminium colour, while all the plastic parts are black.

Hepro is the manufacturer and can therefore offer customised solutions when necessary. Hepro is a Norwegian industrial company that develops, produces, and sells supportive aids for the elderly and those who are mobility impaired. The company was established in 1987 and currently has 45 employees. The company's head office and factory are located in Rognan in Nordland, Norway.

Hepro AS, Tømmerveien 10, 8250 Rognan.

# **IMPORTANT!**

**Carefully read the user manual before using the Gripo**

# Contents

Contents .....	18
Explanation of symbols .....	19
Package contents .....	19
Safety and Security .....	20
Operating Instructions .....	21
1. Before mounting .....	22
2. Mounting.....	24
3. Dismantling .....	27

## Explanation of symbols

---



Manufacturer



CE marking



Warning



Medical devices



Date of Manufacture



Read the user manual carefully before use

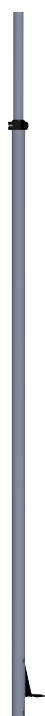


Serial number.

## Package contents

---

POLE



TOP PLATE/BOTTOM PLATE



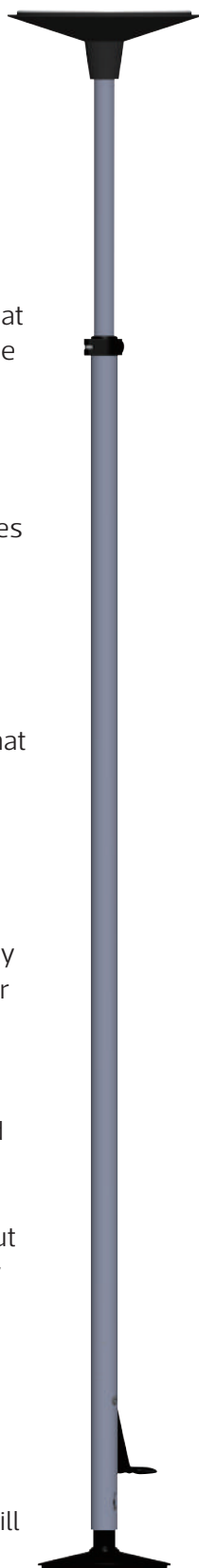
GAS SPRING



# Safety and Security

This product is intended for use in private homes or institutions.

- Do not use the product if the red safety ring at the top of the pole is visible
- Always assess the pinching hazard between the pole and other furniture/ objects. Pay special attention to the distance between the pole and other furniture, and assess the distance so that the user cannot be pinched between the pole and the furniture.
- Do not mount the product on loose objects that are not securely fixed to ceilings or floors, such as floor mats, tiles or the like.
- Do not allow children to play with the product
- Do not place the product on surfaces that are not level or parallel.
- When installing in wet zones, use anti-slip protection; Item no. 35007
- Do not modify or alter the product in any manner that is not described in this user manual.
- Do not use this product with any accessories other than those described in this user manual.
- Gripo can be mounted in the shower, but the product should not be permanently immerse in water or other liquids.
- Clean the product with water at max. 85 °C for a minimum for 3 minutes, or disinfect chemically with an approved disinfecting agent. Some disinfecting agent may discolour the product, but will not affect the function.



- Take care when opening the packaging, so that neither you nor the product is damaged.

## GRIPO CONSISTS OF:

- 1 x Bottom plate (the smaller one)
- 1 x Top plate (the larger one)
- 1 x Pole
- 1 x Gas spring
- 1 x User manual

## VARIANTS

Art.no	Beskrivelse	Ceiling height
35200	Gripo	210 - 300 cm
35210 *	Gripo Long	225 - 320 cm
35202	Gripo Spesial	Lower than 210 cm

\* In addition to the extra height, this version has a 15 cm longer outer tube that is suitable for those who need accessories mounted high up on the pole, or would like to use the pole for exercise.

# Operating Instructions

## DESIGNED AND MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH:

- MDR 2017/745
- Relevant parts of EN 12182:2012

## CUSTOMISED INFORMATION

For information intended for users with vision, reading, writing, and cognitive impairments, please contact the salesperson or therapist.

## USAGE ENVIRONMENT

This product is intended for use in private homes or institutions. The Gripo pole should be at room temperature before it is mounted.

## USER WEIGHT

Max. user weight is 210 kg

## MAINTENANCE

The service life of the gas spring is extended if the pole is tensioned at least twice a year.

## CLEANING

All parts can be cleaned using household cleaning products, at a maximum temperature of 60°C. Avoid strong solvents.

## DIMENSIONS

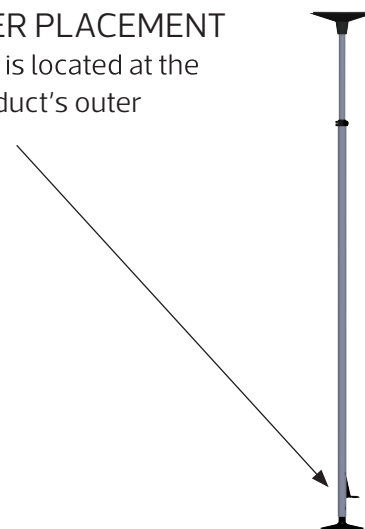
Weight	4,5 kg
Height	See next table
Width top plate	290 mm

## TRANSPORT

During transport, the product must be secured so that it cannot pose a danger to passengers or other objects.

## SERIAL NUMBER PLACEMENT

The serial number is located at the bottom of the product's outer aluminium tube.



## INTENDED USE

Intended for use by people who require assistance or support during everyday movements.

## RECYCLING

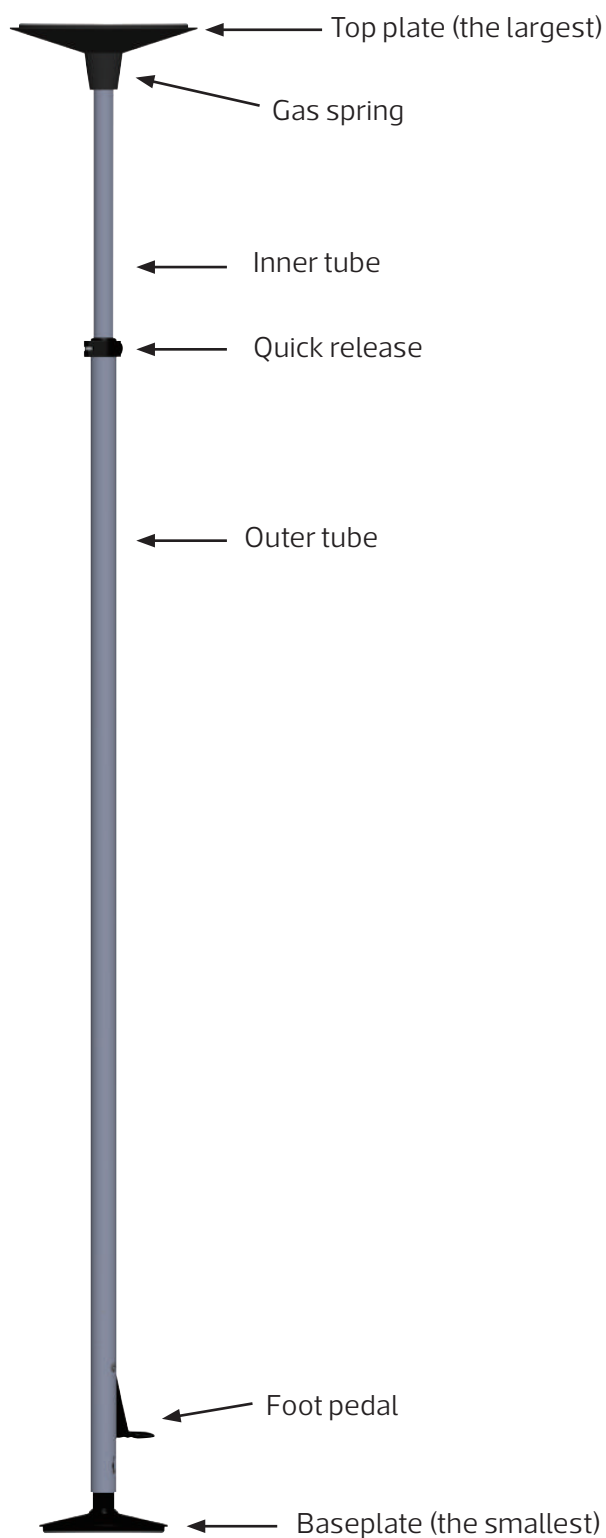
Pole and foot pedal	Aluminium
Black plastic parts	PA6
White rubber rings	Rubber
Other parts	Steel, copper and aluminium

All parts should be recycled according to local regulations. Please contact your local recycling centre.

# 1. Before mounting

---

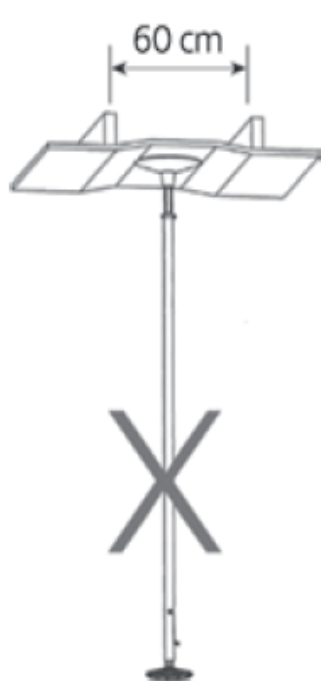
Art. nr. 35200  
Art. nr. 35210  
Art. nr. 35202



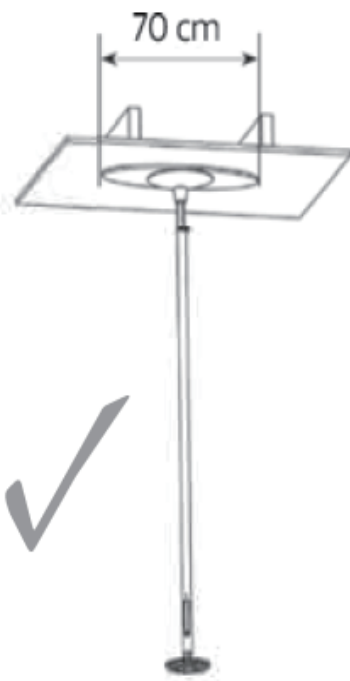
## MOUNTING OF GRIPO AGAINST CEILING

Before mounting Gripo, the roof structure should be examined for strength and the possibility of positioning the pole in the desired location. Roofs and floors must be strong enough to withstand a point load of 100 kg.

For plaster ceilings, it is very important that Gripo is installed as shown in the diagram. Avoid placing Gripo between roof beams or attaching it to chipboard roofs. When mounting Gripo on plaster ceilings or other weak ceilings, it is recommended to use the 35153 accessory – Large Ceiling Plate, which ensures extra reinforcement between the top plate of the pole and the ceiling.



Not like this



Use the large ceiling plate



Like this

Always assess the pinching hazard between the pole and other furniture/objects.

To prevent pinching between the bed/chair and Gripo, a Circular grip d30, or equivalent accessory, can be mounted as shown in the illustrations.



## 2. Mounting

---

1

Before you start assembling...

Place the pole on the small bottom plate so that the pole fits in the track.

Place the gas spring on top of the inner tube and push the gas spring against the red safety mark.

Attach the large top plate to the top of the gas spring so that the pole fits in the track.



The force pushing against the roof is 100 kg



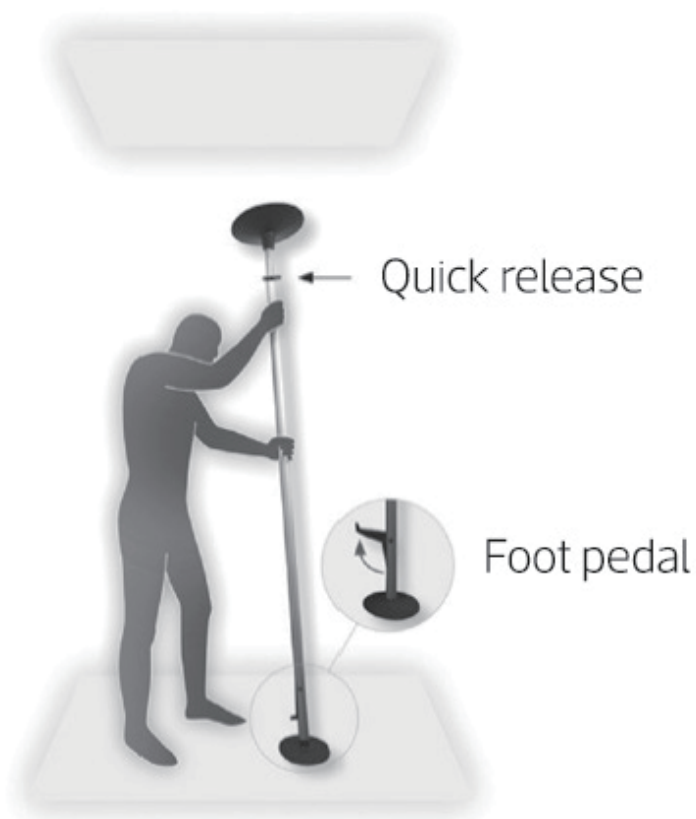


②

Place the pole in a suitable place

Pull out the foot pedal

Open the quick connect



③

Slide the inner tube up until the top plate reaches the ceiling completely, while the bottom plate remains in contact with the floor.

Make sure that the pole is vertical.



4

Rotate the inner tube clockwise so that the inner tube locks into the outer tube.



5

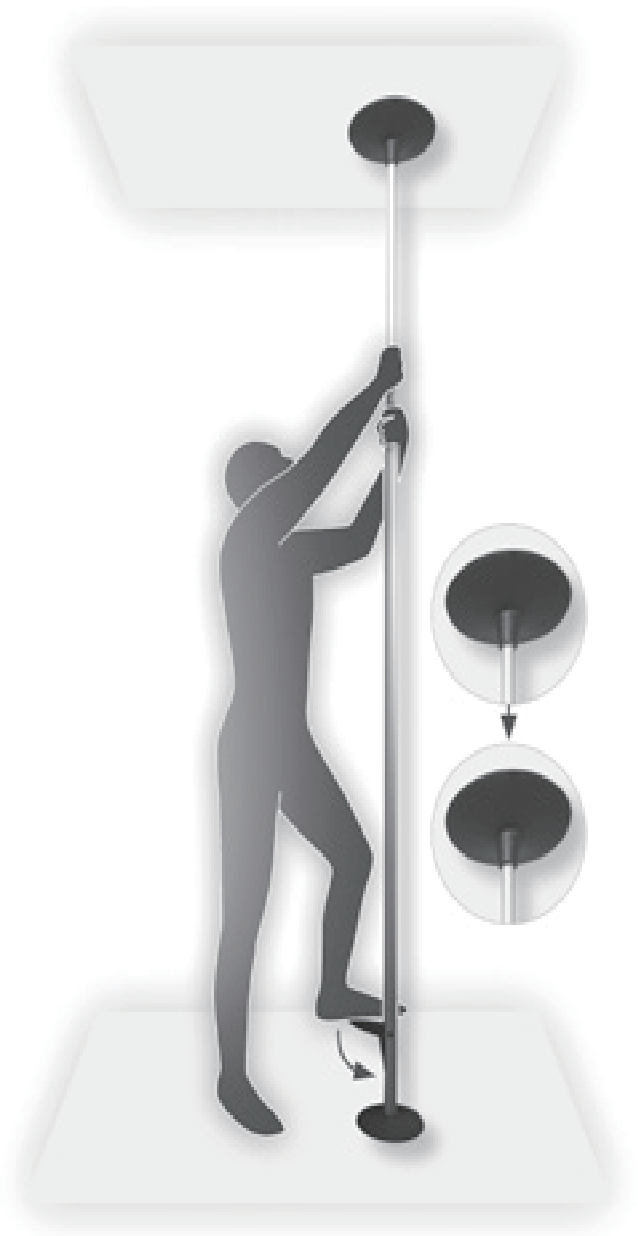
Lock the quick connect.



6

Press the foot pedal down. If you are unsure of whether the roof can withstand the load, be careful not to crack the roof while gently pressing down on the foot pedal.

Check that the red marking is gone. If the red marking is visible, dismantle the pole and start from point 2.



Make sure that the red marking is not visible during use.

If it appears, take down the pole and remount it.

Make sure that the tightening screw on the quick connect is not loose and that the inner tube is screwed on tightly. If the red mark is still visible, one possible reason could be that the roof structure is not strong enough.

### 3. Dismantling

Open the quick connect and pull up the foot pedal. If necessary, turn the inner tube counter-clockwise.

# Notater / Notes

---

# Notater / Notes

---

# Notater / Notes

---

# Versjonslogg / Edit

---

VERSJON	1 <sup>RD</sup>	EDIT	2022
---------	-----------------	------	------

NB! Bruksanvisningen er kun gyldig på utskriftstidspunkt. Oppdatert bruksanvisning ligger på våre nettsider.

NB! The user manual is only valid at the time of the printing. The latest version will always be available at our website.

# HEPRO

Aktiv og trygg  
i alle livets faser

**HEPRO AS** | Tømmerveien 10, 8250 Rognan - Norge  
**hepro.no** | [firmapost@hepro.no](mailto:firmapost@hepro.no) | (+47) 46 74 55 55